



# Pala Cargadora

SERIE E



621E | 721E | 821E

DESDE 1842



## LAS PALAS CARGADORAS CON EL MEJOR COSTO-BENEFICIO

Cada vez más, la manipulación de material exige máquinas con excelente tracción, gran potencia, alta capacidad de elevación, operación silenciosa y bajo consumo de combustible.

CASE fue más allá y proyectó las **Palas Cargadoras Serie E**, que tienen características exclusivas de comodidad, facilidad de operación y manipulación, robustez y desempeño, componentes totalmente integrados, que dan un nuevo sentido a la palabra **productividad**.

## COMODIDAD, EFICIENCIA Y PRODUCTIVIDAD SUPERIORES

Las cabinas de las Palas Cargadoras Serie E con certificación ROPS/FOPS fueron diseñadas con la ergonomía necesaria para ofrecer comodidad al operador y más productividad en la aplicación. Con amplio espacio, proporcionan visibilidad en toda el área de trabajo.

Los motores, con dos curvas de potencia (621E) y tres curvas de potencia (721E y 821E), permiten seleccionar la mejor opción de acuerdo con la necesidad de su aplicación. Con **certificación Tier 3** de emisión de contaminantes y gestión electrónica, los motores tienen la optimización perfecta entre alta potencia y bajo consumo.

Las Palas Cargadoras Serie E tienen el mejor índice de servicios de mantenimiento de la categoría. Esto significa que proporcionan más facilidad y rapidez en las tareas de mantenimiento diario y mayor disponibilidad para producir.

Diseñadas para encarar cualquier desafío, se caracterizan por su gran estabilidad, tracción superior, potencia para desagregar/empujar, capacidad de elevación y operación silenciosa.

Sus **innovaciones tecnológicas** hacen que sean las más productivas del mercado. Su sistema hidráulico sensible a la carga (Load Sensing) permite una desagregación y capacidad de elevación superiores.

El módulo de refrigeración montado en medio de la máquina (**cooling box**), exclusivamente de CASE, hace que estas palas cargadoras sean más eficientes en cuanto al consumo de combustible. Ofrecen una gran durabilidad y son altamente confiables, incluso en los entornos más polvorientos.

# TODO JUNTO: POTENCIA, CONTROL Y AGILIDAD





## **SISTEMA HIDRÁULICO**

### **UN SISTEMA INTELIGENTE PARA AUMENTAR LA PRODUCTIVIDAD**

El sistema hidráulico sensible a la carga (Load Sensing) proporciona potencia y flujo ideales para todas las funciones hidráulicas según las necesidades. El resultado son respuestas rápidas para todos los movimientos.

Este sistema permite a la máquina “percibir” cuándo es necesario un mayor flujo y presión y realiza los ajustes automáticamente, proporcionando mayor ahorro de combustible, costos más bajos y una productividad superior.

### **CINEMATISMO EN Z-BAR / XR Y EN PARALELO (XT) 721E, Z-BAR / XR / XT 621E E 821E Z-BAR**

Las Palas Cargadoras Serie E están equipadas con la tradicional articulación Z-Bar, con mayor fuerza de desagregación y carga de vuelco, proporcionando una alta producción, ciclos rápidos, cargas de operación optimizadas y gran visibilidad para el cucharón.

Para una manipulación más precisa de material, existe el modelo 721E con articulación XT, con mayor altura de descarga y altura del perno de articulación del cucharón, que permite una elevación realmente paralela a lo largo de todo el ciclo para que usted pueda concentrarse en el desplazamiento de materiales, en vez de hacer ajustes para nivelar la carga.

### **VERSATILIDAD CON TAMAÑO COMPACTO**

La maniobrabilidad se maximiza con una articulación de 40°, oscilación del eje trasero de 24° y ángulo de salida trasera de 30° (621E), 32° (721E), 33° (821E). Esto significa que posee un pequeño radio de giro y que el eje trasero oscila de forma tal de permitir una conducción suave. El ángulo de salida elimina las interferencias al subir en una pila de material o salir de un pozo.

### **SISTEMA LIMITED SLIP (ANTIPATINADO)**

#### **MAYOR TRACCIÓN, MENOR DESGASTE DE LOS NEUMÁTICOS**

Las Palas Cargadoras Serie E proporcionan una tracción superior para ejecutar trabajos con eficiencia, incluso cuando se producen cambios en el terreno. Al contrario de los modelos de la competencia, los ejes con sistema antipatinado son parte del equipo estándar.

Esos ejes (delantero y trasero) transfieren el torque automáticamente a la rueda que tenga tracción.

Esto reduce el desgaste y maximiza el esfuerzo de tracción en la pila, permitiendo el movimiento de más material por litro de combustible y disminuyendo los costos de sustitución de los neumáticos.

# POTENCIA, CONTROL Y AGILIDAD

## TRANSMISIÓN POWERSHIFT

Además de las opciones de cambios automática o manual, usted puede hacer una programación a medida de las secuencias de cambios, de forma tal que se obtenga una mayor productividad y reducir la fatiga del operador.

Es posible reducir los cambios (downshift) utilizando el botón "kickdown" ubicado atrás del joystick de la máquina. Al alcanzar el primer cambio, el modo de operación se modifica a manual, volviendo a automático sólo al hacer la reversión. Esto produce un aumento de la productividad y reduce el desgaste de los frenos de servicio.

Con el objetivo de obtener una excelente capacidad de elevación, el desacople de la transmisión (Declutch) es estándar. Basta accionar el pedal del freno para transmitir instantáneamente más potencia del motor a la cargadora, obteniendo así ciclos de elevación más rápidos con el cucharón lleno.

## LLENADO MÁS RÁPIDO DEL CUCARÓN: MAYOR PRODUCTIVIDAD

El cucharón de CASE aumenta la productividad y proporciona una mayor resistencia al desgaste. El borde de corte, fijado con tornillos, fue extendido hacia adelante para tener una penetración rápida y fácil en la pila.

La chapa del fondo del cucharón sufrió un ajuste de 5° para que exista una transición fácil del material hasta la curvatura posterior del cucharón. Esto permite que el material se mezcle más fácilmente y el cucharón se llene más rápido. Se logra así una mayor productividad por hora trabajada. Las chapas deslizantes se fijan con tornillos para facilitar la reparación y la sustitución. Los pernos articulados están protegidos de la suciedad y de los detritos y poseen juntas para tener una vida útil más larga.

## DISPOSITIVO RIDE CONTROL FUERZA Y EQUILIBRIO EN EL TRANSPORTE

Con Ride Control (opcional), las Palas Cargadoras Serie E mantienen el material en el cucharón incluso hasta en un terreno irregular. Los brazos de la cargadora funcionan como amortiguadores del cucharón, evitando el derrame de la carga.

Ride Control ofrece al operador un desplazamiento más suave y permite velocidades de desplazamiento más elevadas con mayor productividad y menor pérdida de material. Puede ser programado para accionarse automáticamente en cualquier momento.





# **MOTOR FLEXIBILIDAD PARA LA MEJOR RELACIÓN POTENCIA X PRODUCTIVIDAD**

Los motores de las Palas Cargadoras Serie E son totalmente electrónicos y poseen el sistema de inyección Common Rail, que proporciona una combustión limpia y eficiente. La certificación Tier 3 ofrece baja emisión de contaminantes.

## **DOS O TRES CURVAS DE POTENCIA Y TRES O CUATRO MODOS DE TRABAJO: LA MEJOR PRODUCTIVIDAD**

Con más curvas de potencia, el motor permite que el operador adapte la potencia al ahorro de combustible, de acuerdo con el tipo de aplicación que incluyen: potencia máxima, potencia estándar y potencia económica para los 4 modos de trabajo: máximo, estándar, económico y automático (721E y 821E). Y potencia estándar y potencia económica para 3 modos de trabajo: estándar, económico y automático (621E).

Para actividades de alta productividad, como operaciones que requieren alta fuerza de desagregación y máxima potencia en las ruedas, usted puede utilizar la potencia máxima todo el tiempo (721E y 821E). En las operaciones que incluyen movimiento de materiales leves, trabajos en un lugar plano y con desplazamiento simple, el modo económico cumple la tarea con la mayor eficiencia y ahorro de combustible (621E, 721E y 821E).

Cuando el objetivo es un equilibrio entre alta productividad y bajo consumo de combustible, se utiliza el modo de potencia estándar como condiciones normales de trabajo con la potencia media del motor.

En el modo automático, el motor controlado electrónicamente se ajusta de manera automática entre las curvas de potencia para alcanzar la máxima productividad, es decir, más cantidad de material movido por litro de combustible.

## **MÓDULO DE REFRIGERACIÓN EXCLUSIVO (COOLING BOX)**

El módulo de refrigeración en formato de cubo suministra aire limpio y fresco a todos los radiadores, lo que proporciona una refrigeración más eficiente y una mayor vida útil de los componentes.

Sin los radiadores superpuestos, el módulo de refrigeración en el centro de la máquina evita la penetración de detritos y la obstrucción entre los mismos.

La localización del sistema de refrigeración, detrás de la cabina, hizo posible la instalación del motor en la parte posterior del eje trasero, proporcionando un mejor equilibrio, estabilidad y transferencia de peso.

## **VENTILADOR REVERSIBLE: OPERACIÓN DE LIMPIEZA SIN PARAR**

En entornos de trabajo con niveles elevados de polvo o detritos en el aire, el ventilador reversible (opcional) constituye una solución que ahorra tiempo en la limpieza del módulo de refrigeración. Accionando un interruptor en la cabina, el operador puede invertir rápidamente el ventilador y remover el polvo y los detritos del módulo de refrigeración, ahorrando tiempo y mejorando la productividad.

Esto significa que la máquina puede continuar trabajando mientras está realizando el procedimiento de limpieza del módulo de refrigeración.





### **621E, 721E Y 821E COOLING BOX**

Todos los radiadores de la máquina están ubicados en el cooling box con forma de cubo detrás de la cabina. El diseño central también permite que el motor se coloque más hacia atrás de la máquina para reducir el tamaño del contrapeso. Un motor más bajo también permite que CASE ofrezca un capó trasero inclinado proporcionando así la mejor visibilidad trasera en su categoría.

## COMPARTIMIENTO DEL OPERADOR CABINA CONFORTABLE Y CON MEJOR VISIBILIDAD

El operador que trabaja cómodamente es un operador productivo. Por eso, **CASE** incorporó los mejores elementos en sus cabinas de la **SERIE E** para mayor comodidad y productividad.

La amplia superficie vidriada permite al operador una mejor visibilidad en todos los lugares del emplazamiento de una obra.

La línea de visión en la parte trasera fue mejorada gracias a la mayor inclinación del capó.

El asiento ajustable, con suspensión, el mayor espacio para las piernas, la mayor altura de la cabina, los controles con disposición inteligente y un sistema de diagnóstico a bordo proporcionan al operador un control total de las operaciones.

### FÁCIL ACCESO A TODO

- ① Cabina ROPS/FOPS
- ② Joystick
- ③ Visibilidad
- ④ Caja térmica
- ⑤ Aire acondicionado
- ⑥ Columna de dirección
- ⑦ Asientos confortables
- ⑧ Computadora a bordo
- ⑨ Ergonomía



## MANTENIMIENTO A NIVEL DEL SUELO

La facilidad de mantenimiento se traduce en ahorro de tiempo y dinero.

El mantenimiento fácil disminuye los costos operativos y aumenta el valor de reventa, además de incentivar a que estos servicios se realicen periódicamente, de manera correcta y dentro de los plazos, aumentando así la vida útil de la máquina.

Las Palas Cargadoras Serie E tienen el mantenimiento más fácil del segmento. El capó trasero con accionamiento eléctrico brinda acceso fácil desde el nivel del suelo al motor y a todos los puntos de verificación de mantenimiento diario. Los visores de fluido están posicionados a la altura de los ojos. Tres drenajes remotos para el líquido refrigerante, aceite hidráulico y aceite del motor hacen posible un acceso fácil para cambios rápidos que no sean perjudiciales para el medio ambiente.

Mantener la pala cargadora preparada para producir requiere menos esfuerzo y usted puede volver a trabajar más rápidamente.

La única herramienta necesaria para verificaciones diarias de mantenimiento de las Palas Cargadoras Serie E es un paño para limpiar el aceite de la varilla.

### FÁCIL ACCESO A TODO

- 10 Capó de apertura rápida
- 11 Drenajes remotos
- 12 *Cooling box con hélice reversible (opcional)*
- 13 Acceso a todos los filtros
- 14 Acceso al nivel de aceite del motor e hidráulico
- 15 Puntos de engrase a nivel del suelo



Ofrecer las mejores máquinas y servicios en el sector de la construcción es muy importante para **CASE**. Y estar al lado del cliente para garantizar una asistencia técnica de calidad cuando la necesita es un compromiso.

**CASE** es un programa único que abarca varios servicios, que van desde el mantenimiento preventivo y correctivo de su máquina a la gestión de flotas vía satélite.



## **CASE TIENE SOLUCIONES COMPLETAS PARA SU OBRA Y SUS NECESIDADES DE PRODUCTIVIDAD Y SEGURIDAD**

Porque entendemos lo importante que es contar con una mayor disponibilidad de su equipo, **CASE** ofrece el programa de monitoreo de fluidos **SystemGard<sup>®</sup>**. Este programa verifica y controla la salud interna de los componentes de la máquina.

**CASE** también pone a disposición una capacitación on-line gratuita para operadores de toda la línea **CASE**, con conocimientos prácticos y teóricos, para garantizar los mejores resultados.

Consulte a su concesionario **CASE**. Allí encontrará asistencia técnica y orientación especializada para lograr los mejores resultados y rentabilidad de su negocio.



## ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES

ESPECIFICACIONES	621E Cucharón multiuso 2,1 m <sup>3</sup> (2,75 jd <sup>3</sup> ) Brazo Z-Bar con dientes	721E (Z-Bar) Cucharón multiuso 2,5 m <sup>3</sup> (3,25 jd <sup>3</sup> ) Brazo Z-Bar con dientes y segmentos lámina recta	821E (Z-Bar) Cucharón multiuso 3,25 m <sup>3</sup> (4,25 jd <sup>3</sup> ) Brazo Z-Bar con dientes y segmentos lámina recta
Motor	CASE/FPT F4HE96849*J101	CASE/FPT F4HE9684F*J110	CASE/FPT F4HE9684E*J108
Certificación	Tier 3	Tier 3	Tier 3
Cilindrada – l (cm <sup>3</sup> )	6,7 (6.700)	6,7 (6.700)	6,7 (6.700)
Cilindros	6	6	6
Potencia Bruta hp (kW)	137 (102) a 2.000 rpm	195 (145) a 2.000 rpm	227 (169) a 2.000 rpm
Torque bruto / Estándar Nm (kgf.m)	613 (62,5) a 1.400 rpm	862 (87,9) a 1.400 rpm	1.002 (102,2) a 1.400 rpm
Transmisión – Velocidades F / R	4/3	4/3	4/3
Peso Operativo – kg (lb)	11.945 (26334)	14.812 (32654)	19.331 (42617)
Fuerza de excavación – kg (lb)	11.841 (26105)	14.176 (31252)	14.505 (31978)
Carga de vuelco / Giro 40° – kg (lb)	8.953 (19738)	10.812 (23836)	12.333 (27189)
Cucharón – m <sup>3</sup> (yd <sup>3</sup> ) Capacidad de cucharón SAE – Rasa	1,77 (2,32)	2,10 (2,75)	2,71 (3,54)
Cucharón – m <sup>3</sup> (yd <sup>3</sup> ) Capacidad de cucharón SAE – colmada	2,1 (2,75)	2,49 (3,25)	3,25 (4,25)
Densidad máxima del Material ISO – kg/m <sup>3</sup> (lb/yd <sup>3</sup> )	2.145 (3.615)	2.175 (3.615)	1.946 (3.280)

DIMENSIONES	621E neumáticos 20,5 x 25 16 lonas L3 y cucharón multiuso 2,1 m <sup>3</sup> (2,75 jd <sup>3</sup> ) lámina recta	721E (Z-Bar) neumáticos 20,5 x 25 16 lonas L3 y cucharón multiuso 2,5 m <sup>3</sup> (3,25 jd <sup>3</sup> ) lámina recta con dientes y segmentos	821E (Z-Bar) neumáticos 23,5 - 25 16 lonas L5 y cucharón multiuso 3,25 m <sup>3</sup> (4,25 jd <sup>3</sup> ) lámina recta con dientes y segmentos
Altura máxima hasta el tope de la cabina	3.303 (10' 10")	3.404 (11' 2")	3.450 (11' 4")
Altura hasta el perno de articulación totalmente levantada – mm (ft in)	3.829 (12' 6")	3.977 (13' 0.5")	4.123 (13' 6")
Altura máxima de descarga a 45° – mm (ft in)	2.754 (9' 0.4")	2.828 (9' 3")	2.897 (9' 6")
Altura operativa – mm (ft in)	4.965 (16' 3")	5.226 (17' 2")	5.496 (18' 0.4")
Alcance del cucharón totalmente elevado, 45° – mm (ft in)	1.073 (3' 6")	1.232 (4' 0.5")	1.210 (3' 11")
Distancia entre ruedas – mm (ft in)	2.900 (9' 6")	3.253 (10' 8")	3.340 (10' 11.5")
Longitud total – mm (ft in)	7.325 (24' 0.4")	7.801 (25' 7")	7.993 (26' 3")
Distancia libre del suelo – mm (ft in)	450 (1' 5")	365 (1' 2")	416 (1' 4")
Ancho total sin cucharón – mm (ft in)	2.447 (8' 0,3")	2.550 (8' 4")	2.890 (9' 6")
Ángulo de salida – grados	30°	32°	33°



## **ASISTENCIA OFRECIDA COMO ESTÁNDAR**

### **SOLUCIONES DE ASISTENCIA AL PRODUCTO MÁS SÓLIDAS**

Su concesionario CASE sabe cómo usted puede maximizar la inversión y el tiempo de actividad de su equipo – con partes originales, servicio especializado y una variedad completa de soluciones de asistencia al producto de CASE. Los concesionarios CASE tienen acceso exclusivo a la herramienta de diagnóstico Electronic Service Tool (EST), que rápidamente identifica problemas en la máquina. Solicite más información a su concesionario.

### **OPCIONES FINANCIERAS FLEXIBLES**

Los programas de financiación especializados lo colocan en el banco del operador de un equipo CASE, mientras que las garantías increíbles y planes de protección integrales aseguran que su equipo esté protegido. Todo esto a través del Banco CNH Industrial Capital, el Banco de CASE. Como la única empresa financiera dedicada a CASE, ofrecemos productos y servicios sólidos desarrollados de acuerdo con sus necesidades específicas. Y somos los únicos que contamos con el apoyo de los profesionales de servicios de su concesionario CASE.

# PALAS CARGADORAS 621E | 721E | 821E

# CASE

CONSTRUCTION



 ARGENTINA: 0800-266-1374

 PERU: 0800-77-270

 COLÔMBIA: 01-800-944-8372

 BRASIL: 0800-727-2273

Quien es cliente CASE cuenta con un canal de comunicación directo con la marca. CASE Customer Assistance (Asistencia al Cliente de CASE) es un programa de atención diferenciado, con la agilidad que precisa y la calidad que usted merece. Por tanto, donde quiera que se encuentre y precise de CASE, basta hacer una llamada. Estamos conectados a usted 24 horas al día, siete días por semana. CASE Customer Assistance. Contigo donde estés.

NOTA: El equipamiento de serie y opcional puede variar según la demanda y la normativa específica de cada país. Las imágenes pueden incluir más opcionales que el equipamiento estándar de serie (consulte a su distribuidor de Case). Asimismo, CNH Industrial se reserva el derecho de modificar las especificaciones de las máquinas sin incurrir en ninguna obligación relativa a tales cambios.

Case se reserva el derecho de realizar mejoras en el proyecto y alteraciones en las especificaciones en cualquier momento, sin previo aviso y sin contraer ninguna obligación de instalarlas en unidades vendidas anteriormente. Las especificaciones, descripciones y materiales ilustrativos aquí contenidos reflejan correctamente los datos conocidos en la fecha de publicación, pero están sujetos a alteraciones sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipamientos opcionales y accesorios y pueden no incluir todos los equipamientos-standard.

CCEE0031 – 6/2018

COMUNICACIONES AMERICA LATINA ©

#### Oficinas Comerciales:

##### ARGENTINA

Ávalos 2829 Edif. 1 Piso 4°, Complejo Urbana  
Vicente López (1605) Bs. As., Argentina.  
Tel: 54 (11) 2034 1400

##### WESTON

3265 Meridian Parkway - Suite 124  
Weston, Florida 33331 /  
Tel: 1 (954) 659 2928 / 789 1572

#### Fábricas:

Contagem – Minas Gerais – Brasil  
Av. General David Sarnoff, 2.237  
Inconfidentes – CEP 32210-900  
Tel.: +55 31 2104-3392

Sorocaba – São Paulo – Brasil  
Av. Jerome Case, 1.801  
Éden – CEP 18087-220  
Tel.: +55 15 3334-1700

